



# Most Holy Name of Jesus Parish



**Holy Trinity Church**  
315 Lawrie Street

**NOE CORTEZ**  
**ENRIQUE GARCIA**  
**CORPUS VALENTIN**  
*Deacons/ Diáconos*

**Estefany Abreu**  
*Catechetical Director/*  
*Directora de Catequesis*  
732-442-3457



**777 Cortlandt Street**  
**Main Office/Oficina Principal**

**REV. MSGR.**  
**JOHN B. GORDON**  
*Pastor/ Párroco*  
**REV. NICOLAS F.**  
**NOREÑA**  
*Parochial Vicar/*  
*Vicario Parroquial*  
**REV. JOHN ZEC**  
*Weekend Assistant/*  
*Asistente de fin de semana*



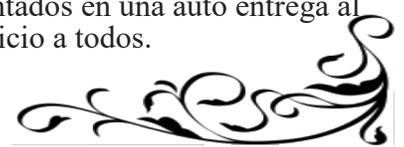
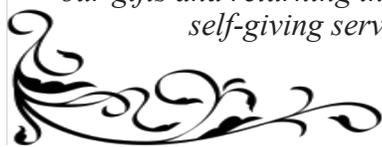
**Our Lady of Hungary Church**  
697 Cortlandt Street

**SISTER**  
**BEVERLY POLICASTRO**  
*(Pre-K—8th grade)*  
*(732) 826-1598*  
*Principal of Perth Amboy*  
*Catholic School/*  
*La Directora de la Escuela*  
*Católica de Perth Amboy*  
*Facebook page:*  
*Perth Amboy Catholic School*  
*Web:*  
<http://w.pacatholicsschool.org/>



*Most Holy Name of Jesus is a place where families are formed, cultures are celebrated, and each life is blessed with the love of God in bonds of faith as disciples, bonds of truth as believers, and in bonds of service as missionaries. With diverse cultures and rich faith traditions, we celebrate as one catholic family in Christ, working together to build the Kingdom of God and proclaim the Gospel. We embody the New Evangelization, recognizing our gifts and returning them with increase in self-giving service to all.*

*Santo Nombre de Jesús es un lugar donde las familias son formadas, las culturas celebradas, cada vida bendecida con el amor de Dios en lazos de fe como discípulos, en lazos de verdad como creyentes, y en lazos de servicio como misioneros. Con diversas culturas y ricas tradiciones de fe, celebramos como una familia católica en Cristo, trabajando juntos para construir el Reino de Dios y proclamar el Evangelio. Personificamos la Nueva Evangelización reconociendo nuestros talentos y regresándolos aumentados en una auto entrega al servicio a todos.*



**777 CORTLANDT STREET, PERTH AMBOY, NJ 08861**  
**(732) 442-0512 FAX (732) 442-3037**

**Email/Correo Electrónico: [mostholynameofjesus@gmail.com](mailto:mostholynameofjesus@gmail.com)**

**Check out our website/ Vea nuestra pagina de Web:**

**[www.mostholynameofjesus.org](http://www.mostholynameofjesus.org)**

**Like us on Facebook: Most Holy Name of Jesus Parish**

**Office Hours/ Horario de Oficina: Monday-Friday: 9:00am-5:00pm**

## July 7<sup>th</sup>, 2019 Fourteenth Sunday in Ordinary Time Sunday/Julio 7, 2019 Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

### GOD'S PROVIDENCE

Today's readings celebrate God's providence. No matter how wonderful (or heartbreaking) our relationships are, God always provides for us. No one cares for us the way God does.

Isaiah delights us with a deeply intimate image of God caring for us "as a mother comforts her child." The prophet describes us not as the usual "children of God," but as "babies." We should not resist this image, but rejoice in it. Trusting in God's care, we can all let down our guard and rest like infants in the lap of our mother.

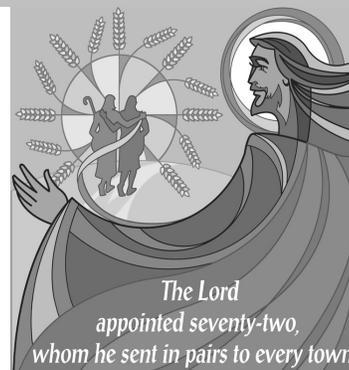
Saint Paul's trust in God allows him to be at peace like this. He boldly declares that no one can "make troubles" for him, because he has given himself completely to Jesus. And when Jesus sends his disciples out to preach and heal, he challenges them not to provide for themselves, but to let faith be their guide.

### LA PROVIDENCIA DE DIOS

Las lecturas de hoy celebran la providencia de Dios. No importa lo maravilloso (o doloroso) que sean nuestras relaciones, Dios siempre nos provee. Nadie cuida tanto de nosotros como lo hace Dios.

Isaías nos deleita con una imagen profundamente íntima de Dios cuidándonos "como una madre cuida de su hijo". El profeta nos describe no como los habituales "hijos de Dios" sino como "bebés". No debemos resistirnos a esta imagen, sino regocijarnos con ella. Confianza en el cuidado de Dios, nosotros podemos bajar la guardia y descansar como bebés en el regazo de nuestra madre.

La confianza de san Pablo en Dios le permite estar en paz. Audazmente dice que nadie puede "ponerle obstáculos" por que se ha entregado completamente a Jesús. Y cuando Jesús envía a sus discípulos a predicar y sanar, él los desafía a no cargar nada para ellos, sino tener fe en su guía.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## A Word From The Pastor/Palabras del Párroco

Dear Parish Family,

*Greetings and blessings on this holiday weekend! We celebrate our freedom and are asking the Lord to help us protect it and announce it in our busy lives with confidence and joy knowing that God's Holy Spirit promises the truth as we live in the freedom of being sons and daughters in His sight.*

*Our local hospital, Raritan Bay Medical Center, is in need of eucharistic ministers to assist in visiting the patients on a regular basis. If anyone feels called to this important ministry, please call the parish office and leave your name and contact and one of the priests will meet and begin the training.*

*Have you seen the parish's new website prepared by e-catholic inc.? This group of dedicated youth are networking among our parishes to offer the most comprehensive software system for the benefit of parishioners and all who are interested in learning more about our faith. Simply search for "Most Holy Name of Jesus" and investigate all the interesting articles and faith information for your daily reading and sharing.*

*Please remember, the 12<sup>th</sup> of each month is a special moment during this diocesan year of preparation for the consecration of our lives to Our Lady of Guadalupe. July 12<sup>th</sup> we will offer reflections during the adoration of the Blessed Sacrament at Our Lady of Hungary Church on the consecration of our lives to the Virgin meditating on her five apparitions in the Guadalupe miracle beginning at 3pm.*

*God bless you all in Jesus' Holy Name*

*Msgr. John B. Gordon  
Pastor*

Querida Familia Parroquial,

Saludos y bendiciones en este fin de semana festivo! Celebramos nuestra libertad y le pedimos al Señor que nos ayude a protegerla y anunciarla en nuestras vidas ocupadas con confianza y alegría, sabiendo que el Espíritu Santo de Dios promete la verdad mientras vivimos en la libertad de ser hijos e hijas a sus ojos.

Nuestro hospital local, Raritan Bay Medical Center, necesita ministros eucarísticos para ayudar a visitar a los pacientes con regularidad. Si alguien siente ese llamado a este importante ministerio, llame a la oficina de la parroquia y deje su nombre y contacto, y uno de los sacerdotes se reunirá y comenzará la capacitación.

¿Has visto el nuevo sitio web de la parroquia preparado por e-catholic inc.? Este grupo de jóvenes dedicados está creando redes entre nuestras parroquias para ofrecer el sistema de software más completo en beneficio de los feligreses y de todos aquellos que estén interesados en aprender más sobre nuestra fe.

Simplemente busque el "Santísimo Nombre de Jesús" e investigue todos los artículos interesantes e información sobre la fe para leer y compartir diariamente.

Recuerde que el día 12 de cada mes es un momento especial durante este año diocesano de preparación para la consagración de nuestras vidas a Nuestra Señora de Guadalupe. El 12 de julio ofreceremos reflexiones durante la adoración del Santísimo Sacramento en la Iglesia de Nuestra Señora de Hungría sobre la consagración de nuestras vidas a la Virgen que medita en sus cinco apariciones en el milagro de Guadalupe a partir de las 3 pm.

Dios los bendiga a todos en el Santo Nombre de Jesús.

Mons. John B. Gordon  
Párroco



**INTENTIONS OF THE HOLY FATHER, POPE FRANCIS**

*(July, 2019)*

**The Integrity of Justice**

That those who administer justice may work with integrity, and that the injustice which prevails in the world may not have the last word.

**INTENCIONES DEL SANTO PADRE, PAPA FRANCISCO**

*(July, 2019)*

**La integridad de la justicia**

Que aquellos que administran justicia puedan trabajar con integridad, y que la injusticia que prevalece en el mundo no tenga la última palabra.

**Thank you for your donation!**  
**¡Gracias por su donación!**

**TBD**

*Making your donation by check, please make it out to/Si su donación es por cheque, Por favor, hágalo para*

**'MOST HOLY NAME OF JESUS PARISH'**

**READINGS FOR THE WEEK**

- Monday: Gn 28:10-22a; Ps 91:1-4, 14-15ab; Mt 9:18-26
- Tuesday: Gn 32:23-33; Ps 17:1b, 2-3, 6-7ab, 8b, 15; Mt 9:32-38
- Wednesday: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a; Ps 33:2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7
- Thursday: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5; Ps 105:16-21; Mt 10:7-15
- Friday: Gn 46:1-7, 28-30; Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23
- Saturday: Gn 49:29-32; 50:15-26a; Ps 105:1-4, 6-7; Mt 10:24-33
- Sunday: Dt 30:10-14; Ps 69:14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37; or 19:8-11; Col 1:15-20; Lk 10:25-37

**LECTURAS DE LA SEMANA**

- Lunes: Gn 28:10-22a; Sal 91 (90):1-4, 14-15ab; Mt 9:18-26
- Martes: Gn 32:23-33; Sal 17 (16):1b, 2-3, 6-7ab, 8b, 15; Mt 9:32-38
- Miércoles: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a; Sal 33 (32):2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7
- Jueves: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5; Sal 105 (104):16-21; Mt 10:7-15
- Viernes: Gn 46:1-7, 28-30; Sal 37 (36):3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23
- Sábado: Gn 49:29-32; 50:15-26a; Sal 105 (104):1-4, 6-7; Mt 10:24-33
- Domingo: Dt 30:10-14; Sal 69 (68):14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37 o 19 (18):8-11; Col 1:15-20; Lc 10:25-37

**Perth Amboy Catholic School 2018-2019/Escuela Católica de Perth Amboy 2018/2019**

*Perth Amboy Catholic School is registering children for the 2018/2019 school year. We have spaces for Pre-k, to 6th grade. Please call 732-442-0512 For more information*



**La Escuela Católica de Perth Amboy** esta registrando a los niños para el año escolar de **2018/2019.** Tenemos cupos especialmente para el Pre-k, hasta 6to grado. Por favor, al **732-442-0512** Para mas información

**RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM REGISTRATION/ INSCRIPCION PARA EL PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA**

**Registrations and Re-Registration for the 2019-2020 Religious Education program at our parish are now open.**

Please visit our parish office, 777 Cortlandt St. Monday-Friday 9am-5pm to register your child for catechism classes, to prepare for the Holy Sacraments of First Communion and Confirmation, classes begin in September. Please bring a copy of your child's Baptism certificate.

**For more information, please call the parish office at 732-442-0512.**

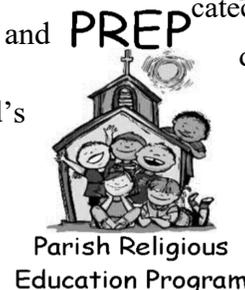
**Las inscripciones y reinscripción para el programa de Educación Católica 2019-2020 Están abiertas**

Visite nuestra oficina parroquial, 777 Cortlandt Street, de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p.m.

Para registrar a su hijo en las clases de catecismo, para prepararse para los sacramentos de la primera comunión y de la confirmación, a partir de septiembre.

Por favor, traiga una copia Certificado de bautismo de su hijo

**Para mas información, por favor llame al 732-442-0512**



## New Jersey Independent Victim Compensation Program was open June 15/El Programa de Compensación para Víctimas Independientes de Nueva Jersey se inauguró el 15 de junio

As announced in February, the Diocese of Metuchen, along with the other four Roman Catholic Dioceses of New Jersey (Newark, Trenton, Camden and Paterson), established a Compensation Program for Independent Victims (IVCP) to compensate those who, as children or young adults, were sexually abused by a priest or deacon of the diocese. The IVCP is open to claims from June 15 and will end on December 31, 2019. All individual claims must be submitted during this period.

The state-wide IVCP will be independently administered by Kenneth R. Feinberg and Camille S. Biros, two noted victims' compensation experts who have nationwide experience in administering varying compensation programs such as the Penn State sexual abuse claims, the 9/11 Victim Compensation Fund, and the Boston Marathon bombing compensation fund.

The IVCP will handle the submission, evaluation and resolution of individual claims, and will operate independently of the Diocese or any church-affiliated institution. The administrators of the IVCP will have complete autonomy to determine the eligibility of a claim with the guidelines of the established Protocol. The amount of compensation for those who make a claim will be independently determined by the IVCP administrators. All victims – no matter when the abuse occurred – are eligible to participate, and all matters will be handled confidentially.

Victims of clergy sexual abuse of a minor can begin the process of utilizing the program by going to [www.njdiocesesivcp.com](http://www.njdiocesesivcp.com) and reviewing the protocol for submitting a claim.

The implementation of the IVCP is an important step in aiding victims in seeking justice and healing, and as we journey together as a Church toward a new day.

Transparency, justice and truth, remain a top priority for Bishop Checchio, who in a February letter to the Church of Metuchen, said, "As sad as this day is for the Church, I remember daily that God has called me to this diocese, to be here with you and to walk down this road back to Him with transparency, justice and truth to promote healing, confidence and renewal. The challenges the Church faces now may seem daunting, but we must not fear the days ahead; Christ walks with us. Together, we will journey toward a new day. Even though our Church today inherited these problems from the past, we are to be part of the solution to ensure these horrific crimes are never repeated in the future."

Anyone who has been the victim of sexual abuse by a priest of the Diocese is encouraged to participate in the IVCP.

Como se anunció en febrero, la Diócesis de Metuchen, junto con las otras cuatro Diócesis Católicas Romanas de Nueva Jersey (Newark, Trenton, Camden y Paterson), establecieron un Programa de Compensación para Víctimas Independientes (IVCP) para compensar a aquellos que, como niños o adultos jóvenes, fueron abusados sexualmente por un sacerdote o diácono de la diócesis. El IVCP está abierto a reclamaciones a desde el 15 de junio y concluirá el 31 de diciembre de 2019. Todas las reclamaciones individuales deben presentarse durante este periodo.

El IVCP estatal será administrado de manera independiente por Kenneth R. Feinberg y Camille S. Biros, dos destacados expertos en compensación de víctimas que tienen experiencia a nivel nacional en la administración de diversos programas de compensación, como las reclamaciones de abuso sexual de Penn State, la compensación de víctimas de Fondo del 11 de septiembre, y el fondo de compensación de bombardeos del maratón de Boston.

El IVCP manejará la presentación, evaluación y resolución de reclamos individuales y operará independientemente de la Diócesis o de cualquier institución afiliada a la iglesia. Los administradores del IVCP tendrán total autonomía para determinar la elegibilidad de un reclamo con las pautas del Protocolo establecido. La cantidad de compensación para aquellos que hacen un reclamo será determinado independientemente por los administradores de IVCP. Todas las víctimas, sin importar cuándo ocurrió el abuso, son elegibles para participar, y todos los asuntos se tratarán de manera confidencial.

Las víctimas del abuso sexual de un menor por parte del clero pueden comenzar el proceso de utilización del programa visitando [www.njdiocesesivcp.com](http://www.njdiocesesivcp.com) y revisando el protocolo para presentar una reclamación.

La implementación del IVCP es un paso importante para ayudar a las víctimas en la búsqueda de la justicia y la curación, y mientras viajamos juntos como Iglesia hacia un nuevo día.

La transparencia, la justicia y la verdad siguen siendo una de las principales prioridades para el obispo Checchio, quien en una carta de febrero a la Iglesia de Metuchen dijo: "Por muy triste que sea este día para la Iglesia, recuerdo a diario que Dios me ha llamado a esta diócesis. estar aquí con usted y caminar por este camino de regreso a El con transparencia, justicia y verdad para promover la sanación, la confianza y la renovación. Los desafíos que enfrenta la Iglesia ahora pueden parecer desalentadores, pero no debemos temer a los próximos días; Cristo camina con nosotros. Juntos, viajaremos hacia un nuevo día. A pesar de que nuestro Día de la Iglesia heredó estos problemas del pasado, debemos ser parte de la solución para garantizar que estos horribles crímenes nunca se repitan en el futuro".

Cualquier persona que haya sido víctima de abuso sexual por parte de un sacerdote de la Diócesis es alentada a participar en el IVCP.



Newark



Camden



Metuchen



Paterson



Trenton

## TRIP TO ATLANTIC CITY/VIAJE A ATLANTIC CITY

The OCP is hosting a trip to the **Caesars Casino** in **Atlantic City, July 27, 2019.**

The bus will be leaving at 1pm from La Asuncion Church (front) 777 Cortlandt Street & will be returning by 11 pm.

The cost is \$30 per person & the casino will be returning \$15.

For more information, please call

**Felix Velez** at 732-826-3275

**Cathy de Armas** al 732-705-3787



Organización de Católicos Puertorriqueños esta auspiciando un Viaje al **Caesars Casino en Atlantic City el 27 de julio del 2019.**

El autobús estará saliendo a las 1pm desde La Asunción (Frente) 777 Cortlandt Street, y regresando a las 11pm.

El costo es de \$30 por persona y el casino le devolverá \$15.

Para mas información,

por favor llame a **Félix Vélez** al 732-826-3275

**Cathy de Armas** al 732-705-3787

## NOVENA TO ST. ANN/NOVENA DE SANTA ANA

### Schedule of Saint Ann Novena:

**Wednesday, July 17-7pm English (HT)**

**Thursday, July 18-7pm Spanish (HT)**

**Friday, July 19 -7pm Spanish (HT)**

**Saturday, July 20-4pm English (HT)**

**Sunday, July 21-10am English (HT)**

**Monday, July 22--7pm English (HT)**

**Tuesday, July 23-7pm Spanish (HT)**

**Wednesday, July 24- 7pm English (HT)**

**Thursday, July 25- 7pm Spanish (HT)**

**Friday, July 26 - St. Ann Feast 7pm**

**Bi-lingual (HT)**

**All are welcome to this wonderful summer devotion!**



### Horario para la Novena de Santa Ana:

**Miércoles , 17 de Julio - 7pm Ingles (HT)**

**Jueves, 18 de Julio-7pm Español (HT)**

**Viernes, 19 de Julio-7pm Español (HT)**

**Sábado, 20 de Julio - 4pm Ingles (HT)**

**Domingo, 21 de Julio - 10am Ingles (HT)**

**Lunes, 22 de Julio - 7pm Ingles (HT)**

**Martes, 23 de Julio - 7pm Español (HT)**

**Miércoles, 24 de Julio - 7pm Ingles (HT)**

**Jueves, 25 de Julio -7pm Español (HT)**

**Viernes 26 de Julio—Fiesta de**

**Santa Ana 7pm Bilingüe (HT)**

**Todos están invitados a esta maravillosa devoción de verano!**

## ANNUAL 50/50—GRAN RIFA ANUAL

Once again we ask for your support in our Annual 50/50 Raffle **the tickets are available \$20.00 each**

Drawing will take place

**August 18<sup>th</sup>, 2019**

1st prize—20% of total proceeds

2nd prize—15% of total proceeds

3rd prize—10% of total proceeds

4th prize—5% of total proceeds

**All proceeds will go toward the upkeep of our churches**

Una vez más pedimos su apoyo en nuestra Rifa anual 50/50 **Los boletos ya están a la venta \$20.00 cada uno**

El sorteo tendrá lugar el

**18 de agosto de 2019**

1er premio: 20% del total de ingresos

2° premio: 15% del total de ingresos

3er premio: 10% del total de ingresos

4° premio: 5% del total de ganancias

**Todos los ingresos se destinarán al mantenimiento de nuestras iglesias**



## PARISH PICNIC/PICNIC PARROQUIAL

**August 18<sup>th</sup>, 2019-starting at 3pm**

On La Asuncion Church parking lot where there will be music, food sales and other surprises.

Our Super 50/50 Raffle, with the four winners.

Will take place at 8pm

Bring your family and friends so that we may live our faith and our parish community of the Most Holy Name of Jesus.



**Agosto 18, 2019-Comenzando a las 3pm**

En el parqueo de la Iglesia de La Asunción donde habrá música y venta de comida y otras sorpresas mas.

Luego a las 8pm se llevara a cabo la Gran Rifa, **50/50** con los cuatros ganadores.

Los esperamos con toda su familia

y amistades para que vivamos

nuestra fe y apoyemos

a nuestra comunidad

parroquial del

Santo Nombre de Jesús.



**Picnic parroquial**

## PRAY FOR THEM/OREN POR ELLOS

Let us pray in charity for those sick from our parish especially for:

Jose Acosta, Peter Alexander, Estela Almonte, Carlos Alvarez, Julian Batista, Manuel de Jesus Batista, Ramona Batista, Eileen Bednar, Joana Buscan, Antonio Bustamante, Irene & Camilo Canela, Consuelo Carrasco, Luis Correa, George Crespo, Marilyn Crespo, Noemy Crespo, Carmen Cruz, Scarlett Cruz, Christine De Hanes, Dorothy De Hanes, Americo y Lucia Diaz, Mark Emmanuel, Lidia Falcon, Maria y Tomas Flores, Marcie Fusco, Jorge Freundt, Carmen Garza, Carmen Gonzalez, Ismael Gonzalez, Osiris Antonio Grullon, Maria Hampton, Luz Hernandez, Philip Johns, James Kapostas, Cecilia Kurtiak, Richard Leonardo, Richard Lopez, Elmer Maldonado, Teresa Mangiante, Magdi Margl, Graciela Marte, Miguel Martinez, Wanda Martinez, Lydia Martinez, Carmen Martini, Helen Mazur, Maria Mercedes, Samuel & William Mercado, Eric Molina, Maria Morales, William Montalvo, Francisca Moreno, Ramona Nieves, Menali Olmo, Ivone Olmo, Katherine Onuska, Norma Orengo, Anaida Ortega, Edgar Oyola, Samuel Oyola, Iris Peel, Janilka Peralta, Angel Perez, Julia Petrick, Jose Quiles, Jr., Miguel Reyes, Maria Rivas, Gregorita Robinson, Alonzo Rodriguez, Amparo Rodriguez, Carmen Rodriguez, Jason Rodriguez, Joe Rodriguez, José Rodriguez, Maria Rodriguez, Mildred Rodriguez, Sharon Santos, William Scott, Blanca Serrano, Barbara Skokan, Stephen Sosnowski, Ismael Soto, Mary Sorokas, Helen Stachowski, Michael Sudzina, Dorothy Szmania, Beverly Solarczyk, Ann Stricker, Juanito Tojong, Theresa Thomas, Juan Torres, Santos Tomassini, Anthony Toris, Claire Tyler, Ruth Valderas, Eddie Valentin, Wilfredo Valentin, Juana Vargas, Margarita Vargas, Silvestre Junior Vasquez, Elsie Vega, Jose Vega.

If any name appears who has recovered, Please share the good news with us.

Msgr. John Gordon

## TRIP TO SIGHT & SOUND THEATRE/VIAJE AL TEATRO VISION Y SONIDO

The OCP is hosting a trip to the  
**Sight & Sound in Lancaster, PA, Saturday,  
September 14, 2019.**

Presents the best rescue story  
of all times!

The play of **JESUS** is the action-packed  
music scene.

Leaving the parking lot of the church of La  
Asuncion, 777 Cortlandt St., at 1:30 pm  
returning from 11:30 pm to 12 am

Adult: \$ 140.00-Child up to 12 years old: \$ 95.00

Includes: Tax-dinner at the Miller's Ale House  
Restaurant-Tip.

full payment is required by August 10<sup>th</sup>

For more information, please call **Cathy D'Armas**  
at 732-705-3787 or our parish office 732-442-0512



Organización Católica Puertorriqueña esta  
auspiciando un Viaje al  
Teatro de Sight & Sound  
Sábado, septiembre 14, 2019.

¡Presenta la mejor historia de rescate  
de todos los tiempos!  
La obra de teatro de **JESUS**

Saliendo del aparcamiento de la iglesia de  
La asuncion. 777 Cortlandt St., a la 1:30 pm  
regresando de 11:30 pm a 12 am

Adulto: \$ 140.00-Niños hasta 12 de edad: \$ 95.00  
Incluye: impuestos-Cena en el restaurante Miller's  
Ale House-Propina. Se requiere el pago completo  
para el 10 de agosto.

Para mas información, por favor llame a **Cathy  
D'Armas al 732-705-3787** O a la oficina  
parroquial 732-442-0512

## Ministers Schedule/Horario de Ministros

### Saturday July 13<sup>th</sup> 4pm. -OLH

**Lector:** Ed Troche & Jessica Figueroa

**Eucharist:** Kelli Troche & Roxane Torres

**Hospitality:** Robert Kovacs, Enwind Torres,  
Luis Hernandez & Peter Alexander

**Altar Server:** Matthew Salinas & Isaiah Acosta

### Sábado 13 de julio- 6p.m. -OLH

**L:** EMAUS

**C:** EMAUS

**Eucaristía:** EMAUS

**Ujieres:** \*EMAUS

**Monaguillos:** EMAUS

### Domingo 14 de julio-8a.m. -OLH

**L:** Irma Velez & Ana Garcia

**C:** Maria Sime

**Eucaristía:** Maricela Múgica, Herminio González,  
Rosa & Félix Betances

**Ujieres:** \*Guillermo Fernández, Moisés Paucara,  
Teresa Tuero & Hipólito Beato

**Monaguillos:** Maximo Fernandez

### Domingo 14 de julio-10a.m. -OLH

**L. Teresa & Gary Galan**

**C. Candida Almanzar**

**Eucaristía:** Maria Pérez, Jorge Corona, Vladimir  
& Joselyn Almanzar

**Ujieres:** \*Juan Medina, José Oscar Martínez,  
William Hernández & Octavio Jiménez

**Monaguillos:** Leidy Corona & Moises Javier

### Sunday Julio 14<sup>th</sup>- 10a.m.-HT

**Lector:** Lilliane Cruz-Argemil

**Eucharist:** Joel Rosa & Gladys Negrón

**Hospitality:** Michael Toth, Raymond Pryor,  
Miguel Garcia

**Altar Server:** Israel Sánchez & Ginalisse Jiménez

### Domingo 14 de julio- 12p.m.-HT

**MO:** Gladys Cerda

**L:** Eppie Cortez & Emely Jerez

**Eucaristía:** Cristina Perégrin, Carmen Plasencia,  
Arsenia Plasencia, Juan Plasencia, Rubén Guzmán  
& Inocencia Rodriguez

**Ujieres:** \*Raffi Ruiz, Delio Bueno, Horacio  
Marte, Rodolfo Molina, Zacarias Rodriguez, Omar  
López

**Monaguillos:** Leudy Garcia & Isabella Perez

**Saturday, July 6<sup>th</sup>**  
**Saint Maria Goretti, Virgin & Martyr**

**8am Spanish Mass 697 Cortland St (OLH)**  
People of the Parish  
**4 p.m. English Mass, 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†John Planko By: Children  
**6 p.m. Bilingual Mass, 697 Cortlandt St. (OLH)**  
Rev. Antonio Leonardo, 25<sup>th</sup> Aniversario de sacerdocio

**Sunday, July 7<sup>th</sup>**  
**Fourteenth Sunday in ordinary time**

**8 a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Louisa Correa A petición de: Luis Correa  
**10a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Conrado Marrero A petición de : OCP  
Por el cumpleaños de Isabel Manzueta  
**10 a.m. English Mass 315 Lawrie St (HT)**  
†John Ganyo By: Wife Mary & Daughter Diane  
**12 p.m. Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)**  
†José Martin Marte A petición de: Ana Castillo

**Monday, July 8<sup>th</sup>**

**8 a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Fiordaliza De León A petición de: Ana Pérez

**Tuesday, July 9<sup>th</sup>**  
**St. Augustine Zhao Rong, Priest & Companions, Martyr**

**7 p.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Ana Doris Santos  
A petición de: Alexandra Soto

**Wednesday, July 10<sup>th</sup>**

**8 a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Julio Rodriguez A petición de: Familia Parroquial

**Thursday, July 11<sup>th</sup>**  
**St. Benedict Abbot**

**7 p.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Ernesto Benitez A petición de: La Familia

**Friday, July 12<sup>th</sup>**

**8 a.m.-6:30pm**  
**Exposition of the Blessed Sacrament (OLH)**

**7 p.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Isabel Cruz, Dionicio & Daniel Pérez  
A petición de: Santos Pérez

**Saturday, July 13<sup>th</sup>**  
**Saint Henry, BVM**

**8am Spanish Mass 697 Cortland St (OLH)**  
People of the Parish  
**4 p.m. English Mass, 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Charlie Rodriguez & Elena Caraballo  
By: Sánchez Family  
**6 p.m. Bilingual Mass, 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Fermin Muñoz A petición de: Analdo Muñoz

**Sunday, July 14<sup>th</sup>**  
**Fifteenth Sunday in ordinary time**

**8 a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Fernando Rosario A petición de: Ana Rosario  
**10a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)**  
†Miguel Caraballo, Patria y Fe Peña  
A petición de : Esperanza Caraballo  
**10 a.m. English Mass 315 Lawrie St (HT)**  
†Margaret Thomas By: Theresa Thomas  
**12 p.m. Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)**  
†Jose Martin Martin, 1<sup>er</sup> Aniversario de fallecido

**INTENCIONES COMUNITARIAS**  
**Fin de semana del 6/7 de junio, 2019**

†Milagro Valdez	†Ramon Corona
†Lucia Plasencia	†Aida Rivera
†Jose Manuel Ureña	†Juana Quintana
†Jose Gutierrez	†Rafaela Gutierrez
†Miguel Gutierrez	†Milly Roman
†Angel Veras	†Rafael Espinal
†Maria Hernandez, 1 <sup>er</sup> Aniversario de fallecida	

**En Accion de Gracia a la Virgen de Altigracia y San Jose**

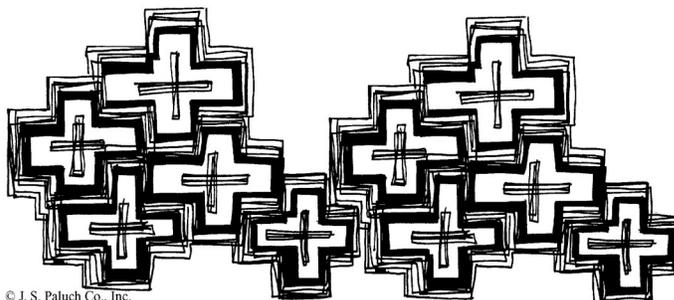
**ALTAR CANDLE (HT)**

In Memoria de :  
**Josefina Sanchez**  
A Petición de: **Angelina Aviles**



May I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ.

— Galatians 6:14



© J. S. Paluch Co., Inc.

No permita Dios que yo me gloríe en algo que no sea la cruz de nuestro Señor Jesucristo.

— Gálatas 6:14